



## Anaphore byzantine selon saint Basile

© Sanctuaire du prophète Elie. Edition 2020/2

Il est vraiment digne et juste, et il convient à la grandeur de ta sainteté de te louer, de te chanter, de te bénir, de t'adorer, de te rendre grâce, de te glorifier, toi qui es celui qui est **Maître, Seigneur, Dieu, Père Pantocrator.**

Toi véritablement le seul **Dieu**, il est bon de t'offrir d'un cœur brisé et dans un esprit d'humilité, ce culte véritable, car tu es celui qui nous a fait don de la connaissance de ta vérité. Qui peut dire ta puissance ? Qui peut faire entendre toutes les louanges qui Te reviennent ? Qui peut raconter toutes les merveilles que Tu fis en tout temps ?

Ô **Maître** de toutes choses, **Seigneur** du ciel et de la terre, de toutes les créatures visibles et invisibles, toi qui sièges sur un trône de gloire et veilles sur les humbles, toi qui es sans commencement, invisible, insaisissable, sans limite ni changement, **Père** de notre **Seigneur Jésus-Christ**, le grand **Dieu** et **Sauveur**, notre **Espérance**, lui l'icône de ta bonté, le **Sceau** identique à Toi son **Modèle**, te montrant en Lui-même, toi le **Père**.

Il est le **Logos** vivant, le vrai **Dieu**, la **Sagesse** d'avant les siècles, la **Vie**, la **Sanctification**, la **Puissance**, la **Lumière** véritable.

Par Lui a été manifesté l'**Esprit Saint**, l'**Esprit** de vérité, le **Don** de l'adoption filiale, la **Promesse** de l'héritage à venir, les prémices des biens éternels, la **Force** vivifiante, la **Source** de sanctification. C'est fortifiée par l'**Esprit** que toute créature raisonnable et spirituelle te sert et t'apporte une incessante glorification, car toutes choses sont à ton service.

C'est toi que louent les anges, les archanges, les trônes, les dominations, les principautés, les puissances, les vertus et les chérubins aux yeux innombrables; c'est toi qu'entourent les séraphins aux six ailes, deux d'entre elles couvrant leur visage, deux leurs pieds, deux leur servant à voler; ils se crient l'un à l'autre de leurs voix infatigables, en une incessante doxologie, chantant, clamant, criant l'hymne triomphale et disant : **Saint, Saint...**



Avec ces bienheureuses puissances, ô **Maître** ami du genre humain, nous aussi, nous clamons et disons : Tu es véritablement **Saint**, tu es parfaitement **Saint** et il n'y a pas de mesure à la grandeur de ta **Sainteté**; tu es parfait dans toutes tes œuvres et c'est dans l'équité et le jugement véritable que tu as tout fait pour nous.

Ayant façonné l'homme en prenant la poussière de la terre, l'ayant honoré de ton image, ô **Dieu**, tu l'avais placé dans le paradis des délices en lui promettant la vie immortelle et la jouissance des biens éternels dans l'accomplissement de tes commandements. Mais quand il t'eut désobéi, à toi le vrai **Dieu**, son **Créateur**, qu'il eut été séduit par la fourberie du serpent et mis à mort par ses propres fautes, c'est par ton juste jugement, ô **Dieu**, que tu l'as chassé du paradis dans ce

monde et que tu l'as renvoyé à la terre d'où il avait été tiré, tout en préparant pour lui le **Salut** de la nouvelle naissance en ton **Christ**. Car dans ta bonté tu ne t'es pas détourné à jamais de la créature que tu avais faite, et tu n'as pas oublié l'œuvre de tes mains, mais tu l'as visitée de diverses façons dans la profondeur de ta miséricorde: Tu as envoyé les prophètes, tu as fait

des prodiges par tes saints qui, à chaque génération, te furent agréables; tu nous as parlé par la bouche de tes serviteurs les prophètes, pour nous annoncer le Salut à venir; tu nous as donné la Loi pour notre secours; tu as établi les anges pour notre garde.

Et lorsque la plénitude des temps fut venue, tu nous as parlé par ton Fils lui-même, par qui tu avais fait les siècles. Lui qui est le resplendissement de ta gloire, l'empreinte de ton être, qui porte tout par sa puissante parole, n'a pas considéré comme une proie à ravir d'être ton égal, toi Dieu et Père, mais bien qu'étant Dieu dès avant les siècles, il est apparu sur terre et a vécu parmi les hommes, il a pris chair de la Vierge sainte, il s'est anéanti lui-même en prenant la forme d'un serviteur, se conformant à notre corps de faiblesse pour nous rendre conformes à l'image de sa gloire.

En effet, lorsque, par l'homme le péché fut entré dans le monde, et, par le péché, la mort, il plut à celui qui est dans ton sein, à toi, Dieu et Père, ton Fils unique né d'une femme, la sainte Mère de Dieu et toujours vierge Marie, et né sous la Loi, de condamner le péché dans sa propre chair, pour que ceux qui étaient morts en Adam retrouvent la vie en lui, ton Christ. Devenu ainsi habitant de ce monde, nous ayant donné les préceptes du Salut, nous ayant détournés de l'erreur idolâtre, il nous a amenés à te connaître, toi le vrai Dieu et Père, après nous avoir acquis pour lui-même comme un peuple élu, un sacerdoce royal, une nation sainte. Il nous a purifiés dans l'eau et sanctifiés par l'Esprit Saint, en échange il s'est donné lui-même à la mort dans laquelle, soumis au péché, nous étions retenus; il descendit aux enfers par la Croix afin de tout accomplir par lui-même, il a détruit les affres de la mort. Ressuscité le troisième jour, il ouvre à toute chair la voie de la résurrection d'entre les morts. Il est devenu prémices de ceux qui se sont endormis, le premier-né d'entre les morts, afin d'être lui-même le tout et en tout le premier. Étant remonté aux cieux, il s'est assis à la droite de ta grandeur, lui qui reviendra pour rendre à chacun selon ses œuvres.

Il nous a laissé aussi ce mémorial de sa passion salvatrice, mémorial que nous t'offrons selon son commandement.

Comme en effet il se préparait pour aller à sa mort volontaire, éternellement mémorable et vivifiante, la nuit où il se livra lui-même pour la vie du monde, il prit un pain dans ses mains saintes et immaculées, te l'ayant présenté à toi, Dieu et Père, il rendit ✠ grâce, le bénit, le ✠ sanctifia et le ✠ rompit, il le donna à ses saints disciples et apôtres en disant :

**Prenez, mangez, ceci est mon Corps,  
rompu pour vous en rémission du péché.**

De même, il prit la coupe du fruit de la vigne, et l'ayant coupé d'eau, il rendit ✠ grâce, la ✠ bénit, la ✠ sanctifia, il la donna à ses saints disciples et apôtres en disant :

**Buvez-en tous, ceci est mon Sang,  
le Sang de la Nouvelle Alliance,  
répandu pour vous et pour la multitude en rémission du péché.**

Faites ceci en mémoire de moi, car chaque fois que vous mangerez de ce pain et que vous boirez de cette coupe, vous annoncerez ma mort et vous confesserez ma résurrection.

Faisant donc mémoire, nous aussi, Maître, de ses souffrances salvatrices, de sa croix vivifiante, de son ensevelissement de trois jours, de sa résurrection d'entre les morts, de son ascension au ciel, de son siège à ta droite, Dieu et Père, de son glorieux et redoutable second avènement, ce qui est à toi, et qui vient de toi, nous te l'offrons en tout et pour tout.



Nous te prions et nous t'invoquons, **S**aint des **S**aints, pour que, par la bienveillance de ta bonté, ton **E**sprit **S**aint vienne sur nous et sur les dons que voici, qu'il les bénisse, les sanctifie et manifeste

ce pain, **+** précieux **C**orps même de notre **S**eigneur, **D**ieu et **S**auveur **J**ésus-**C**hrist, et ce qui est dans ce calice, **+** précieux **S**ang même de notre **S**eigneur, **D**ieu et **S**auveur **J**ésus-**C**hrist, répandu pour la **+** vie du monde.



Et nous tous qui participons à ce seul pain et à cet unique calice, unis-nous les uns aux autres dans la communion à l'unique **E**sprit **S**aint et fais qu'aucun d'entre nous, ne participe au saint **C**orps et au **S**ang précieux de ton **C**hrist, pour son jugement ou sa condamnation, mais que nous trouvions miséricorde et grâce avec tous les saints qui depuis le commencement des siècles te furent agréables: les ancêtres, les pères, les patriarches, les prophètes, les apôtres, les prédicateurs, les évangélistes, les martyrs, les confesseurs, les docteurs et avec tous esprits justes accomplis dans la foi.

Et tout particulièrement avec notre très sainte, très pure, toute bénie et glorieuse **S**ouveraine, la **M**ère de **D**ieu et toujours **V**ierge, **M**arie.

Avec saint Jean-Baptiste, prophète et précurseur, les saints, glorieux et illustres apôtres, saint **N.** dont nous célébrons aujourd'hui la mémoire et tous les saints; par leur supplication, ô **D**ieu, visite-nous.

Souviens-Toi aussi, **S**eigneur, de tous ceux qui se sont endormis dans l'espérance de la résurrection pour la vie éternelle et donne-leur le repos là d'où veille la lumière de ta Face.

Nous **T**e prions encore: souviens-toi, **S**eigneur, de ta sainte **É**glise catholique et apostolique qui s'étend d'une extrémité à l'autre de la terre et donne-lui la paix, à elle que tu t'es acquise par le **S**ang précieux de ton **C**hrist. Affermis aussi cette sainte maison jusqu'à l'accomplissement des siècles.

Souviens-toi, **S**eigneur, de ceux qui t'ont offert ces dons et de ceux en faveur de qui, par qui et pour qui ils sont offerts.

Souviens-toi, **S**eigneur, de ceux qui apportent des offrandes, qui font le bien dans tes saintes églises et qui pensent aux pauvres. Accorde-leur en échange tes dons riches et célestes; donne-leur au lieu de biens terrestres, les biens célestes, au lieu de biens temporels, les biens éternels, au lieu de biens corruptibles, les biens incorruptibles.

Souviens-toi, **S**eigneur, de ceux qui se sont retirés dans les déserts et les montagnes, dans les cavernes et les antres de la terre.

Souviens-toi, **S**eigneur, de ceux qui vivent dans la virginité, la piété, l'ascèse et qui mènent une vie pure.

Souviens-toi, **S**eigneur, de ceux qui nous gouvernent, que Tu as établis pour gouverner la terre; couronne-les de vérité et de bienveillance, fais entendre à leur cœur de bons conseils en faveur de ton **É**glise et de tout ton peuple, afin que, dans la tranquillité, nous menions une vie paisible et calme, en toute piété et sainteté. Ecrase les forces barbares qui veulent la guerre, accorde-nous une paix profonde et inaltérable,

Souviens-toi, **S**eigneur, de toute autorité et de tout pouvoir, et de nos frères qui ont des charges publiques; maintiens les bons dans ta bonté et, dans ta bienveillance, rends bons les mauvais.

Souviens-toi, **S**eigneur, des fidèles ici présents autour de ton saint autel, et de ceux qui sont absents pour de justes raisons; aie pitié d'eux et de nous, selon l'abondance de ta miséricorde; remplis leur maison de tout bien, conserve les couples dans la paix et la concorde, élève les enfants, instruis les adolescents; donne la force aux vieillards, console les craintifs, réunis les dispersés, ramène les égarés et unis-les à ta sainte **É**glise catholique et apostolique.

Délivre ceux qui sont tourmentés par les esprits impurs, navigue avec les navigateurs, voyage avec les voyageurs, défends les veuves, protège les orphelins, libère les prisonniers, guéris les malades; souviens-Toi, ô Dieu, de tous ceux qui sont devant un tribunal, dans les mines, en exil, en dure servitude, de ceux qui connaissent tribulation, nécessité et danger, et de tous ceux qui ont besoin de ta grande miséricorde; de ceux qui nous aiment et de ceux qui nous haïssent, de ceux qui nous ont demandé, tout indignes que nous sommes, de prier pour eux.

Souviens-toi, **S**eigneur notre **D**ieu, de tout ton peuple, et sur tous répands ton abondante miséricorde, accordant à tous ce qu'ils demandent pour leur Salut.

De ceux dont nous n'avons pas fait mémoire, par ignorance ou par oubli, ou à cause du grand nombre de noms, souviens-toi, toi-même, ô **D**ieu, toi qui sais l'âge et le nom de chacun, toi qui connais chacun dès le sein de sa mère.

Car, Seigneur, tu es le secours de ceux qui sont sans secours, l'espérance des désespérés, le sauveur de ceux qui sont dans la tempête, le havre des navigateurs, le médecin des malades. Sois toi-même tout pour tous, toi qui connais chacun, ce qu'il demande, sa famille et ses nécessités.

Délivre, Seigneur, cette ville, toute ville et tout pays de la famine, des épidémies, des tremblements de terre, des inondations, du feu, de la violence, de l'invasion de peuples étrangers et de la guerre civile.

En premier lieu, souviens-toi, **S**eigneur, de notre patriarche abba **N.**, accorde à ta sainte Église qu'il vive de longs jours en paix, dans l'honneur, en bonne santé, et qu'il soit fidèle dispensateur de la parole de ta vérité.

Souviens-toi, **S**eigneur, de tous et de tout. **Et de tous et de tous**

Souviens-toi, **S**eigneur de tous, de notre patriarche abba **N.**, de son concélébrant **N.**, de tout l'épiscopat orthodoxe qui dispense fidèlement la parole de ta vérité.

Dans l'abondance de ta compassion souviens-Toi aussi, Seigneur, de mon indignité; pardonne-moi toutes fautes volontaires et involontaires; et, à cause de mes péchés, n'éloigne pas des dons que voici la grâce de ton Saint-Esprit.

Souviens-Toi, **S**eigneur, de l'ordre des prêtres, du diaconat en Christ et de tout ordre sacré; ne réproue aucun d'entre nous qui entourons ton saint autel.

Visite-nous, **S**eigneur, dans ta bonté; dans l'abondance de ta compassion, manifeste-toi à nous.

Accorde-nous la salubrité de l'air et un climat favorable, donne à la terre les pluies nécessaires à sa fertilité, et bénis la couronne de l'année par ta bonté.

Fais cesser les schismes des églises, éteins l'arrogance des nations, hâte-toi de mettre fin aux révoltes des hérésies, par la puissance de ton Saint-Esprit.

Accueille-nous tous dans ton **R**oyaume, ayant fait de nous des enfants de lumière, des enfants du jour; accorde-nous ta paix et ton amour, **S**eigneur notre **D**ieu, car tu nous as tout donné, et donne-nous de glorifier et de chanter d'une seule voix et d'un seul cœur ton **N**om vénérable et magnifique, **P**ère, **F**ils et **S**aint-**E**sprit,

comme il était, comme il est et comme il sera, de générations en générations, maintenant et toujours et pour les siècles des siècles. Amen

